

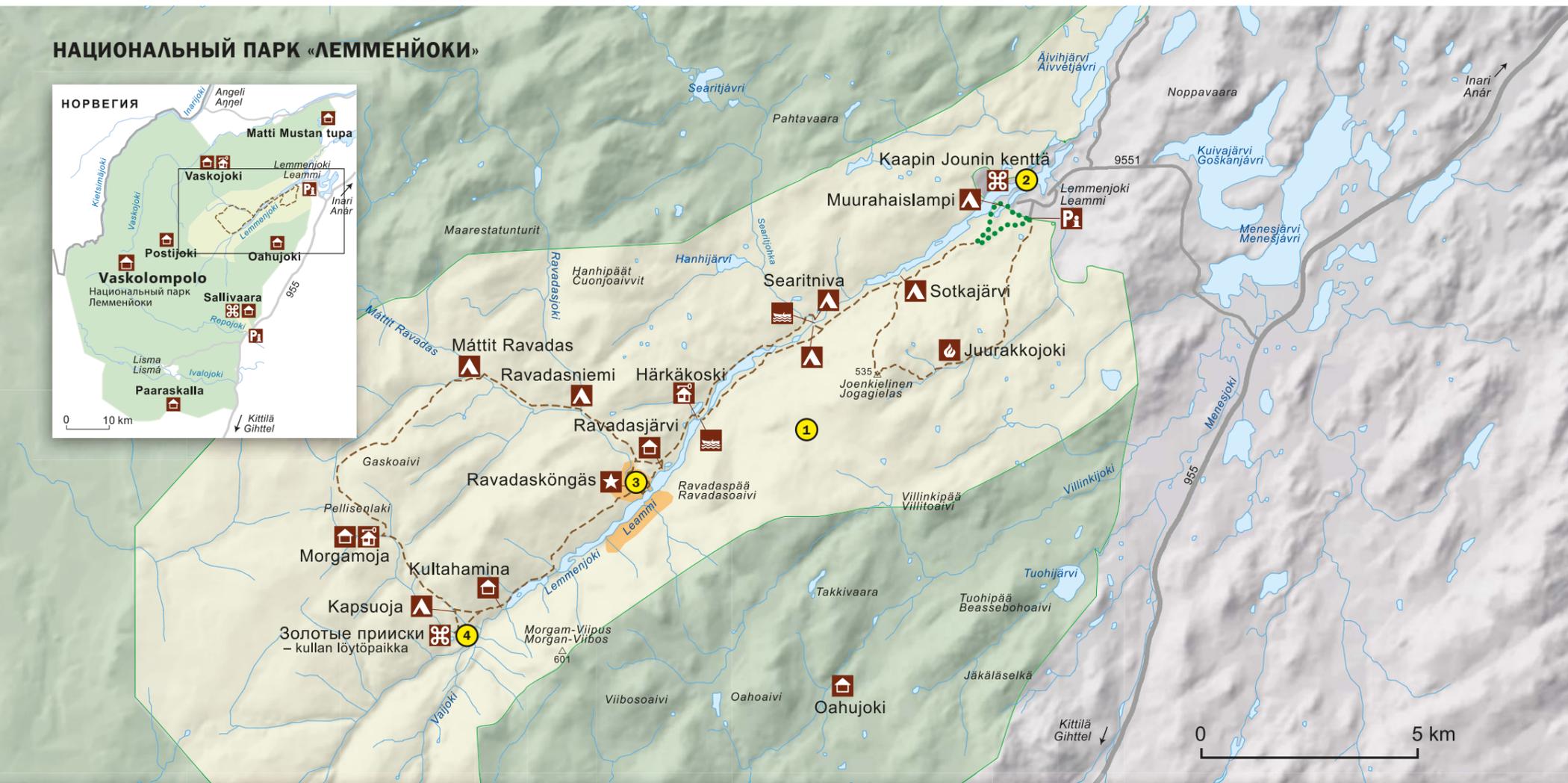
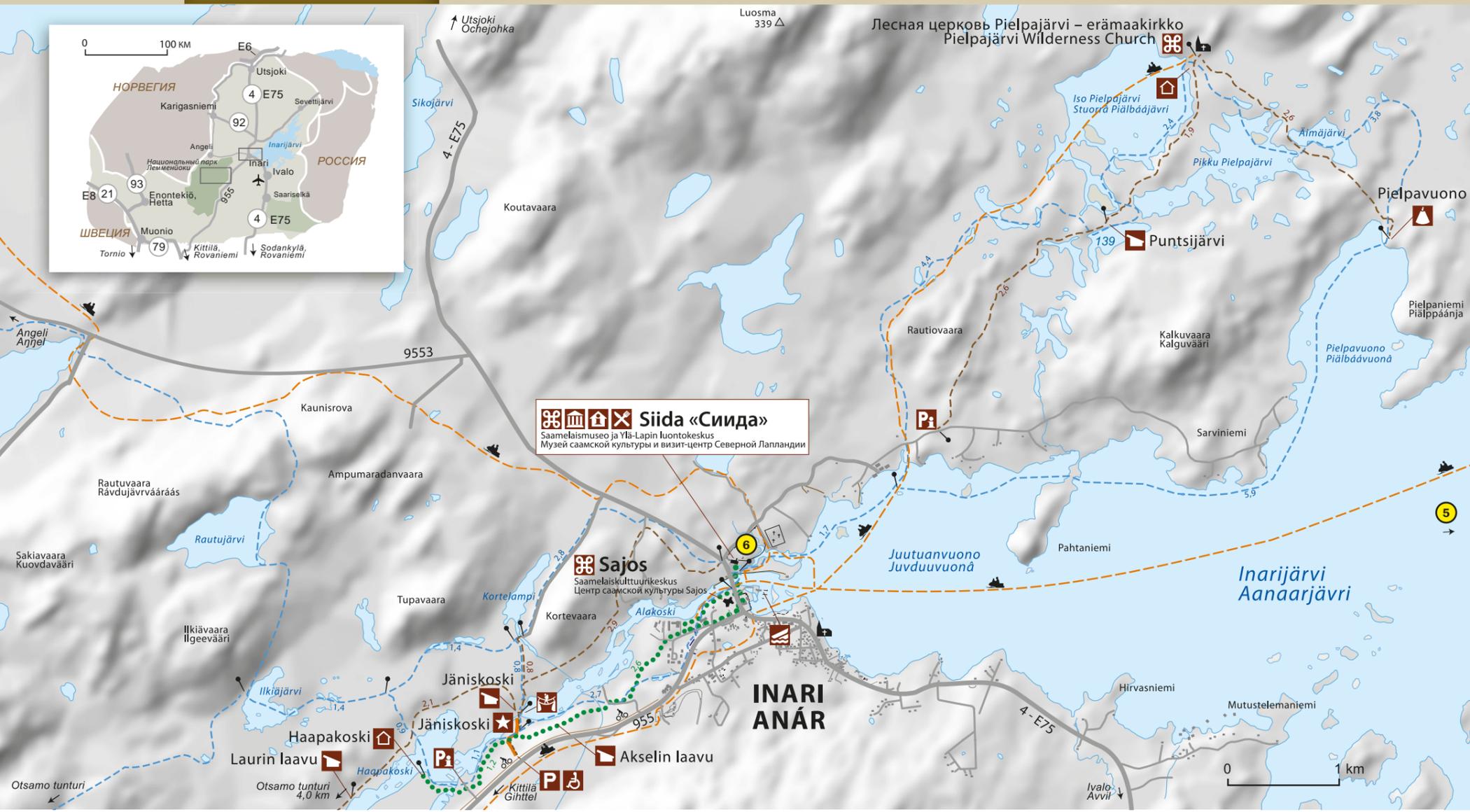


НАЦИОНАЛЬНЫЕ
ПАРКИ ФИНЛЯНДИИ
www.nationalparks.fi/ru



Комфортное погружение
в мир дикой природы

INARI, LEMMENJOKI



- Virkistysvyöhyke – Recreation zone – Рекреационная зона
- Syvävyöhyke – Remote zone – Зона диких лесов
- Rajoitusvyöhyke – Restricted zone – Запретная зона
- Luontokeskus – Nature Centre – Визит-центр
- Museo – Museum – Музей
- Matkailunähtävyys – Special point of interest – Туристическая достопримечательность
- Luonnönnähtävyys – Natural feature of interest – Природная достопримечательность

- Pysäköintialue ja opastus – Parking and information – Парковка и информация
- Pysäköintialue – Parking – Парковка
- Autiotupa – Open wilderness hut – Избушка
- Vuokrakämppä – Rental cabin – Изба (аренда)
- Päivätupa – Day trip hut – Избушка (не для ночлега)
- Kota – Lapp hut – Чум
- Laavu – Lean-to shelter – Навес

- Telttailualue – Tent site – Место для палаток
- Tulentekopaikka – Camp-fire place – Кострище
- Yitysvene – River crossing boat – Лодка для переправы
- Veneenlaskupaikka – Boat ramp – Место для спуска лодки
- Liikuntaesteisille – For disabled – Для инвалидов
- Riippusilta – Suspension bridge – Подвесной мост
- Sights. Description on the other side. – Достопримечательности. Описание на обороте.

- Retkeilyreitti – Hiking route – Пешеходный маршрут
- Luontopolku – Nature trail – Экологическая тропа
- Hiitoreitti – Skiing track – Маршрут для лыжников
- Moottorikelkkareitti – Snowmobile track – Маршрут для снегоходов
- Pyöräilyreitti – Cycling route – Велосипедный маршрут
- Välimatka – Distance – Расстояние
- Tie – Road – Дорога

© Metsähallitus – Ме́тсэхаллитус 2015
© Maanmittauslaitos 1/MML/15

PEFC 3 000 шт. / Erweko Oy, Хельсинки 12/2015



ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ В ИНАРИ И «ЛЕММЕНЙОКИ»!

Представьте себе край первозданной северной природы, пропитанный духом золотой лихорадки, — это «Лемменйоки» — крупнейший национальный парк Финляндии. Расположенный в Лапландии в 50 км от центра Инари, парк назван в честь протекающей по его территории реки Lemmenjoki, что в переводе с финского языка означает «Река любви». Двигаясь по руслу реки любви, где до сих пор еще намывают лапландское золото, путники попадают в самое сердце древней земли саамов — национальный парк «Лемменйоки».

ОБИТАТЕЛИ ПАРКА



Помимо различных видов птиц на территории парка обитают росомахи, волки и медведи. Парк хранит древние традиции оленеводства: часть парка используется Салливаарским оленеводческим сообществом, с поголовьем 7500 оленей.

ЧЕМ ЗАНЯТЬСЯ В ИНАРИ

Рыбалка



Прекрасное озеро Inarijärvi — третье по величине в Финляндии — настоящий рай для любителей рыбалки. Здесь водятся окуни, щуки, форель и другие виды рыб. Аренда инвентаря и рыболовные лицензии оформляются в визит-центре «Сида».

Сплавы



Прекрасная возможность насладиться чарующими видами озера Инари с многочисленными хребтами островов — сплав на каноэ. Располагающиеся неподалеку бурлящие речные пороги Jäniskoski принесут массу ярких впечатлений даже искушенным любителям активного отдыха.

ЧЕМ ЗАНЯТЬСЯ В «ЛЕММЕНЙОКИ»

Поиск золота



В русле реки Lemmenjoki в поисках драгоценных золотых хлопьев по сей день трудятся золо-

тоискатели. Аренду инвентаря, лодки и услуги гида предлагают фирмы, работающие на территории парка.

Сплавы по реке Lemmenjoki

Сплав по спокойным водам реки — один из лучших способов насладиться потрясающей природой Лапландии. Водная прогулка подойдет даже для гребцов-новичков. Каноэ можно арендовать у частных предпринимателей парка.

Рыбалка

В реке Лемменйоки обитает сиг, кумжа и хариус. Ловить рыбу на простую удочку можно бесплатно во всех озерах парка. Подробнее о рыбалке и лицензиях можно узнать в визит-центре «Сида».

Сбор ягод и грибов



Наслаждайтесь щедростью природы: собирать грибы и ягоды можно на всей территории парка.

Пикник



В парке оборудованы специальные площадки для пикников, разведения костров и приготовления еды с дровницами и биотуалетами.

ПЕШИЕ МАРШРУТЫ

Национальный парк «Лемменйоки» насчитывает около 60 км размеченных пешеходных маршрутов, освоить которые можно с гидом или самостоятельно.

РАЗМЕЧЕННАЯ ТРОПА «ЮТУА» (JUUTUA)



Прогулка по этой тропе подойдет даже для новичков. Тропа пролегает от отеля Kultahovi в Инари вдоль южного берега реки к подвесному мосту через пороги Jäniskoski. Весь маршрут можно пройти за 1,5 часа, если возвращаться обратно той же дорогой. С тропы открывается потрясающий вид на бурлящие пороги, здесь часто наблюдают северное сияние.

ТРОПА «ПИЕЛПЯРВИ» (PIELPAJÄRVI)

Протяженность 4,5 км

Тропа ведет к одноименной лесной церкви



Pielrajärvi через сосновый бор и множество небольших озер.

МАРШРУТ К СОПКЕ ОТСАМОТУНТУРИ (OTSAMOTUNTURI)



Протяженность 4,5 км

С вершины сопки Otsamotunturi открывается великолепный вид на озеро Inarijärvi и холмы национального парка.

ПРИРОДНАЯ ТРОПА «ЛЕММЕНЙОКИ» (LEMMENJOEN LUONTOROLKU)

Протяженность 9 км

Тропа начинается у информационного центра в деревне Нюркулахти (Njurkulahti), пролегает вдоль реки Lemmenjoki и ведет к вершине сопки Йоенкиелинен (Joenkielinen). Путешественникам предстоит пройти 3-километровый подъем, в конце которого их ждет восхитительный пейзаж. По пути имеется место для привала Muurahaislampi.

ЧТО ПОСМОТРЕТЬ

1 Лемменйокилааксо – долина реки Lemmenjoki

Долина реки любви протянулась 22-километровой полосой между деревнями Njurkulahti и Kultasatama. Летом вдоль живописных берегов реки Lemmenjoki несколько раз в день курсирует водный транспорт. Расписание можно узнать на сайте национального парка.

2 Оленья ферма Kaarin Jounin kenttä

На западном берегу реки Lemmenjoki расположена одна из старейших оленьих ферм округа. Заказать экскурсию на ферму можно в местных туристических фирмах.

3 Водопад Ravadasköngäs



Двухуровневый водопад потрясает своим величием и красотой. К водопаду ведет 15-километровая размеченная тропа. Для любителей водных маршрутов предусмотрена аренда лодок и водные экскурсии.

4 Золотые прииски

Совершив прогулку по кольцевой тропе, путе-

шественники смогут узнать об истории добычи золота, а посетив место Kultasatama, своими глазами увидеть процесс его отмывания в реке. До золотых приисков можно добраться на лодке или пешком по размеченной тропе.

5 Остров Ukonsaari



Небольшой скалистый остров на озере Inarijärvi, похожий издали на хребет огромного морского ящера, расположен в 11 километрах к северо-востоку от Инари. В древности саамы считали остров священным. Многие из них до сих пор приезжают сюда поклониться и принести дары могущественному богу грома, воды и ветра. Летом до острова можно добраться на катере или небольшой яхте, которые предлагают в аренду.

6 «Сида»



Музей саамской культуры, музей под открытым небом и визит-центр Северной Лапландии.

ГДЕ ОСТАНОВИТЬСЯ

Отдохнуть или переночевать в парке «Лемменйоки» можно бесплатно в избушках общего пользования, а также в собственных палатках на специально предназначенных для отдыха площадках. Здесь оборудованы места для костра, где можно приготовить еду и подкрепиться, имеются дровницы и биотуалеты. За небольшую плату можно арендовать отдельную избушку. В окрестностях парка и в Инари имеются гостиницы и коттеджи для размещения.

БЕРЕЖНОЕ ОТНОШЕНИЕ К ПРИРОДЕ

Костры

Разведение костров в парке допускается только в специально предназначенных местах, на площадках для отдыха. Здесь есть жаровни, заготовлены дрова. Будем признательны за их экономное использование.

Мусор

В парке не принято оставлять мусор. Горючие отходы можно сжечь в костре, пищевые отходы выбросить в биотуалет, прочий мусор — вынести к специальному контейнеру, расположенному у входа в парк. Пожалуйста, помогите нам сохранить парк в чистоте.

Животные

Домашних животных можно выгуливать в парке только на поводке.

Транспортные средства

Перемещаться на моторных транспортных средствах можно только на специально отведенных для этого дорогах и маршрутах.

ВАЖНО!

В чрезвычайной ситуации звони 112

Перед звонком рекомендуется, по возможности, выяснить ваше местонахождение по карте или указателям.

Вся информация о возможностях размещения, услугах гидов, организации походов, питания, аренды туристического инвентаря:

www.siida.fi
www.nationalparks.fi/ru/lemmenjoki
www.nationalparks.fi/ru/inari
www.inari.fi

Обслуживание посетителей (на английском языке)

Визит-центр Северной Лапландии «Сида»
 Пункт информации, сувенирная лавка, природные экспозиции, кафе и магазин.

Адрес: Inarintie 46, Inari
 тел: +358 206 39 7740
siida@metsa.fi

О национальных парках и живописной природе заботится Главное лесное управление Финляндии — Metsähallitus. Более подробную информацию о национальных парках на русском языке можно посмотреть на сайте

<http://www.nationalparks.fi/ru>.



METSÄHALLITUS